

Dear Chaperone,

Thank you for joining your child's class and teachers on a visit to the Austin Children's Museum.

We have an exciting visit planned for the students. If you are not familiar with the Austin Children's Museum please refer to our website for details on our exhibits and activities at www.austinkids.org.

Here are a few things to remember:

- Memberships do not apply to tour admission. Tours are different from a regular family visit to the museum and have special programming arranged for the group. Therefore, museum memberships cannot apply to tours.
- Do not bring siblings or other children with you. You will have a busy role as a chaperone and will not be available to attend to another child.
- Please make sure that you are in agreement with the teacher about payment. The total amount must be paid in one transaction. Chaperones that pay separately will be charged general admission instead of discounted tour price. We recommend paying the teacher in advance to avoid confusions during the day of your visit.

Here's how you can help:

Your group will have a Museum Gallery Educator to guide you through your visit. Your guide will support the students' exploration of exhibits and lead the group through a unique Inquiry Based Learning experience. Please provide the guide assistance as you explore the museum with the children. Your guide will provide you with cards with questions on it to assist the children in the Inquiry Based Learning process. Your guide will ask you to assist in making sure the children stay together as a group and follow the museum rules. The attention you give will help the group to have a more meaningful experience at the museum.

For parking and other visitor information, visit www.austinkids.org.

Sincerely,
Austin Children's Museum Education Staff

Estimado padre voluntario,

Gracias por acompañar a la clase de su niño y al maestro en este viaje de estudios al Museo de los Niños en Austin.

Tenemos una interesante visita programada para los estudiantes. Si usted no está familiarizado con el Museo de los Niños en Austin, por favor lea la información publicada en nuestro sitio web www.austinkids.org para mayores detalles de las exhibiciones y las actividades.

A continuación se enlistan algunas cosas a considerar:

- La membresía no es válida durante los viajes de estudios. Los viajes de estudio son diferentes a las visitas regulares que se hacen con toda la familia. Durante los viajes de estudio se programan actividades especiales para el grupo completo. Por lo tanto, las membresías al museo no se podrán usar durante los viajes de estudio.
- Por favor no traiga a otros niños con usted. Usted estará bastante ocupado desempeñando el papel de acompañante del grupo y no le quedará tiempo para hacerse cargo de otro niño.
- Por favor póngase de acuerdo con su maestro en lo que respecta al pago. La tarifa del museo se tendrá que pagar en una sola transacción (una cantidad total). Los acompañantes que paguen por separado no recibirán la tarifa preferencial de grupo (la tarifa de admisión regular es de \$6.50 por persona). Recomendamos que los acompañantes adicionales paguen al maestro anticipadamente para evitar confusiones durante el día de la visita.

Aquí se indica cómo puede ayudar:

Su grupo será guiado por un educador experto en las galerías y exposiciones del museo. Apóyelo mientras explora con los niños el museo. Su guía le indicará actividades específicas o le pedirá que se asegure que todos los niños permanecen juntos como un grupo y siguen las reglas del museo. El apoyo que usted nos brinde ayudará a que el grupo tenga una experiencia significativa en el museo.

Para información sobre estacionamiento y otros temas de interés visite www.austinkids.org.

Sinceramente,
Personal Educativo del Museo de los Niños en Austin